

**Кратко ръководство на потребителя за****Smart-UPS<sup>™</sup> Rack-Mount 1U****1200/1500 VA****100/120/230 Vac****I. Безопасност и обща информация:**

- Запазете тези инструкции, тъй като това ръководство съдържа важна информация, която трябва да бъде следвана по време на инсталиране и поддръжка на Smart-UPS и батериите му.
- Прочетете тези инструкции внимателно и се запознайте с това устройство преди да инсталирате и да работите с уреда.
- Може да видите следните знаци в това ръководство или върху самото устройство:



Този знак значи „Опасност“ или „Внимание“ и обозначава риск от сериозно нараняване или имуществени щети в следствие на електричество.



Този знак значи, че съществува риск от нараняване.

- Следвайте всички национални и местни разпоредби относно електричеството.
- Цялото окабеляване трябва да се извършва от квалифициран електротехник.
- Винаги свързвайте UPS към заземен ел. контакт.
- Всяка промяна или модификации на това устройство, които не са предварително одобрени от APC ще анулират гаранцията на уреда.
- Този уред е предназначен само за употреба на закрито.
- Не използвайте този уред на пряка слънчева светлина, не го мокрете и не го използвайте в среда с много прах или високо ниво на влажност.
- Уверете се, че въздушните отвори на UPS не са блокирани. Винаги поставяйте UPS по начин, който позволява на устройството да се вентилира правилно.
- Ако вашият UPS идва с инсталиран кабел за захранване трябва да поставите щепсела на кабела директно в електрическия контакт. Не използвайте удължители и предпазители от пренапрежение.
- Обикновено батерията издържа между 3 и 5 години. Средата на употреба на батерията влияе върху продължителността на експлоатационния ѝ живот. Повишената температура на мястото където използвате батерията, нискокачественото ел. захранване и честата и кратка употреба на батерията ще доведе до скъсяване на експлоатационния ѝ живот.
- Сменете батериите веднага, когато устройството индикира, че това е необходимо.
- Това оборудване е тежко. Винаги бъдете внимателни при вдигането му и се пазете от наранявания.
- Батериите и външните батерии са тежки. Винаги ги премахвайте от UPS, когато монтирате устройството на рафт.
- Винаги монтирайте външните батерии (XLBP) под UPS устройството, когато ги поставяте върху рафт.
- Винаги монтирайте периферните устройства над UPS устройството, когато ги поставяте върху рафт.
- Използвайте това устройство на температура между 0°C и 40°C (32°F до 104°F); съхранявайте го на температура от -15°C до 45°C (5°F до 113°F) и зареждайте батерията му на всеки 6 месеца;

използвайте го на максимално надморско равнище 3000 м и го съхранявайте на максимум 15,000 м; използвайте това устройство в среди с относителна влажност от 0% до 95%.

#### Относно батериите:

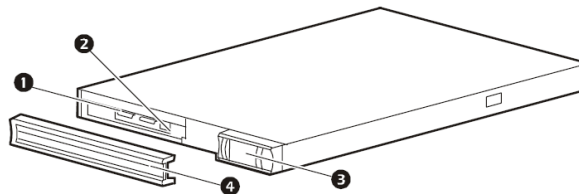
- **Внимание:** Риск от водороден сулфиден газ и голямо количество пушек.
- Сменяйте батерията най-малко на всеки 5 години.
- Сменете батерията веднага, когато UPS индикира, че батерията трябва да се подмени.
- Подменете батерията в края на експлоатационния ѝ живот.
- Сменяйте батериите с оригиналния вид и брой батерии, които са били инсталирани в устройството.
- Сменете батерията веднага, когато UPS индикира превишена температура на батерията, повишена вътрешна температура на UPS или когато има данни за изтичане на електролит. Изключете UPS, извадете го от ел. захранване и махнете батериите. Не използвайте UPS, докато батериите не са сменени.

\* Подменете всички батерии (включително външните батерии), които са по-стари от 1 година, когато инсталирате допълнителните комплекти с батерии или когато сменяте батериите.

## II. Преглед на устройството:

#### Преден панел:

1. Батерия
2. Конектор на батерия
3. Дисплей интерфейс
4. Рамка

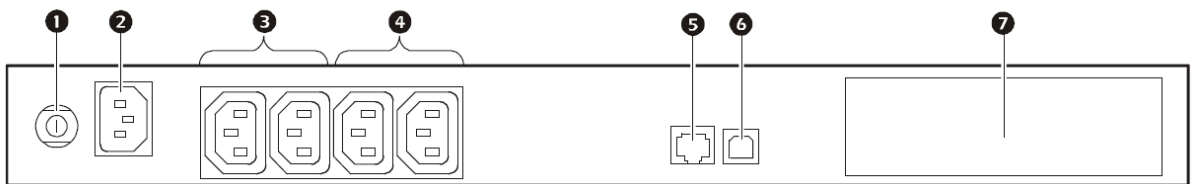


#### Заден панел:

1200/1500 VA 100/120 Vac



1500 VA 230 Vac



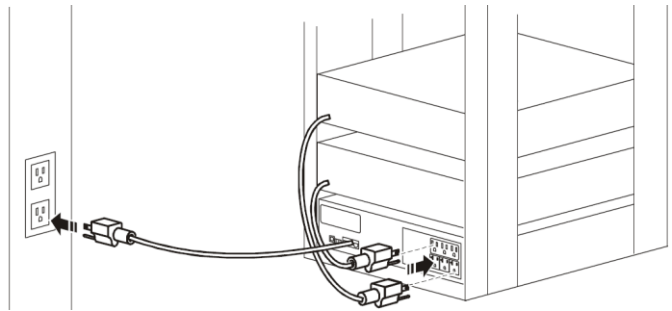
1. Прекъсвач/ защита от пренапрежение
2. UPS вход
3. Контролирана изходна група 1
4. Контролирана изходна група 2
5. RJ45 порт – serial UPS порт за наблюдение
6. USB порт
7. SmartSlot за опционална карта

## III. Употреба:

#### 1. Свързване на оборудване към UPS:

Батерията ще се зареди до 90% през първите 3 часа на работа – не очаквайте напълно заредена батерия само след няколко часа зареждане.

- Свържете оборудването към изходите на задния панел на UPS.
- Свържете UPS в ел. захранване на сградата. Винаги свързвайте UPS към двуполусен, трижилен заземен източник.
- За да използвате UPS за главен превключвател за Вкл./Изкл. трябва да включите всички устройства, които са свързани към UPS.
- Натиснете бутон ON/OFF на предния панел на UPS, за да включите UPS и свързаното към него оборудване.
- Следвайте инструкциите на екрана, за да конфигурирате UPS при първото включване на UPS.



\* Видът и местоположението на изходите може да бъде различно според модела, който сте закупили.

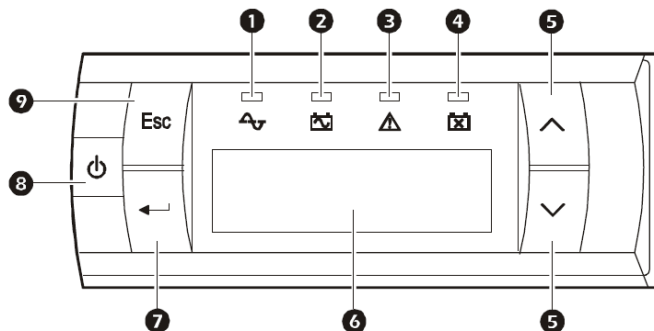


**Serial порт:** Свържете компютър, за да използвате софтуер за управление на захранването.



**USB порт:** Свържете компютър, за да използвате софтуер за управление на захранването.

## 2. Дисплей панел:



- LED индикатор за работа
- LED индикатор за работа на батерия
- LED аларма
- LED индикатор за смяна на батерия
- Бутони за навигация нагоре/надолу
- Екран на дисплей
- Бутон Enter
- Бутон ON/OFF на UPS
- Бутон Escape

### Работа с дисплей интерфейс:

Натиснете бутон Esc или Enter, за да влезете в основното меню. Използвайте бутоните за нагоре/надолу, за да преминете през основните опции в менюто. Натиснете ENTER, за да видите подменюто на всяка основна опция в менюто. След това ги разгледайте и изберете една от тях като натиснете Enter. Натиснете ESCAPE, за да излезете от подменю и да се върнете в основно меню.

## 3. Преглед на меню:

Дисплей интерфейса има екран със Стандартно меню и екран с меню за Напреднали. Може да направите избора за предпочитаното от вас меню по време на първоначалното инсталиране и по всяко време след това чрез менюто за Конфигуриране. Стандартните менюта са най-често използваните менюта. Екранът по подразбиране показва графиките за Товар и за Капацитет на батерията. Менютата за напреднали включват повече статус информация и допълнителни подменюта.

**Бележка:** Начинът по който изглеждат различните менюта зависи от закупения от вас модел UPS.

## 4. Настройки на UPS:

### A. Начални настройки:

Следвайте съветите на екрана, за да конфигурирате тези настройки при начално включване на UPS. Началните настройки са: език, изходен волтаж, качество на местно захранване, вид меню и дата.

### B. Основни настройки:

Може да конфигурирате следните настройки (част от всички, които може да конфигурирате) по всяко време като използвате дисплей интерфейса или софтуера PowerChute:

- Период на който UPS да извършва самодиагностика;
- Чувствителност на UPS: Настройте чувствителност на UPS, за да контролирате кога да се включва захранването от батерия; колкото по-голяма е чувствителността, толкова по-често ще се включва захранването от батерия;
- Контрол на звуковата аларма;
- Режим на работа на дисплея;

#### **5. Включени изходни групи:**

Този UPS има две включени изходни групи. Всяка една може да бъде конфигурирана да извършва следните действия самостоятелно:

- Изключване: Да се изключват от захранването веднага и да се рестартират с ръчна команда;
- Включване: Да се свързват към захранването веднага;
- Изключване: Да изключат захранването и автоматично да прилагат захранването, когато ел. ток дойде;
- Рестартиране: Да се изключат и да се рестартират;
- Да се изключат в специфична последователност;
- Да се изключат автоматично или да се изключат, когато възникнат определени ситуации.

**Бележка:** Дори ако не са конфигурирани, всички изводи на устройството ще осигуряват резервно захранване от батерия.

#### **Конфигуриране на включените изходни групи:**

Използвайте менютата за конфигуриране, за да настроите поведението на включените изходни групи в случаите на спиране на ел. захранване. Може да конфигурирате следните функции на включените изходни групи (част от всички):

- Време на забавяне при включване/изключване;
- Спиране на захранването от батерия към изходните групи в случай на спиране на ел. захранване с цел пестене на батерия;
- Спиране на захранване към изходните групи в случай на пренатоварване;
- Минималния заряд на батерията при който UPS и включените изходни групи ще останат изключени;

### **IV. Разрешаване на проблеми:**

#### **1. UPS не се включва или няма изходно напрежение:**

- UPS не е включен: Натиснете бутон ON веднъж, за да включите UPS.
- UPS не е свързан към ел. ток: Уверете се, че кабелът за захранване е поставен правилно в UPS и в ел. контакт и че в момента има ел. захранване.
- Прекъсвача е бил задействан: Намалете товара към UPS като извадите оборудването, което не е от първостепенна важност от UPS. След това рестартирайте прекъсвача.
- Устройството показва много слабо или никакво ел. захранване: Проверете ел. захранване като свържете обикновена настолна лампа към даден ел. контакт. Ако светлината от лампата е много слаба, проверете ел. захранване.
- Батерията не е поставена правилно: Уверете се, че батерията е поставена правилно.
- UPS е отчел вътрешна грешка. Не се опитвайте да използвате UPS. Извадете UPS от ел. захранване и потърсете помощ от оторизиран сервиз.

#### **2. UPS работи на батерия, докато е свързан към ел. ток:**

- Прекъсвача на UPS е задействан: Намалете товара към UPS като извадите едно или повече от свързаните устройства и рестартирайте прекъсвача.
- Прекалено висок, нисък или изкривен волтаж: Преместете UPS в различен ел. контакт в различна ел. верига. Проверете входния волтаж чрез дисплея за волтаж. Ако свързаните устройства го позволяват, намалете чувствителността на UPS.

#### **3. UPS издава звукова аларма:**

- Това е нормално, когато UPS работи правилно и предпазва свързаното към него оборудване.
4. **UPS не осигурява очакваното време на работа на батерия:**
    - Батерията е била използвана скоро в следствие на спиране на тока и все още не е напълно заредена: Заредете батерията. Ако използвате батерията често и при по-високи температури тя ще се изтощава по-бързо. Ако батерията е в края на експлоатационния си живот я подменете, дори ако индикаторът за смяна на батерия все още не е светнал.
    - UPS е претоварен: Проверете дисплея за товар на UPS. Извадете оборудването, което не е от голяма важност, например принтери.
  5. **LED индикаторите на дисплей интерфейса светят една след друга:**
    - UPS е бил изключен от разстояние чрез софтуер или чрез опционална карта: Не се изисква действие от ваша страна. UPS ще се рестартира автоматично, когато ел. захранване дойде.
  6. **LED индикаторът за грешка свети, на дисплея на UPS излиза съобщение и UPS издава непрестанен звуков сигнал.**
    - UPS е отчел вътрешна грешка: Не се опитвайте да използвате UPS. Изключете UPS и потърсете помощ от оторизиран сервиз.
  7. **LED индикаторът за смяна на батерия свети:**
    - Батерията има слаб заряд: Заредете батерията за поне 4 часа и ѝ направете диагностика. Ако батерията не премине диагностиката успешно, моля подменете я.
    - Подменили сте батерията и не сте свързали новата батерията правилно: Уверете се, че конектора на батерията е поставен правилно.

## V. Регулаторна информация:


### Информация за рециклиране:



Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE)

Този символ указва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци, съгласно Директивата и националното законодателство на всяка държава.

Продуктът трябва да се предаде в предназначен за целта събирателен пункт или на

 упълномощена организация за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). За повече информация къде да предадете отпадното оборудване за рециклиране, се свържете с местната администрация, орган по сметосъбиране, одобрена схема за ОЕЕО или с местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.



Директива за изхвърляне на батерии:

Този символ указва, че батериите и акумулаторите, използвани в този продукт, трябва да бъдат изхвърлени отделно от битовите отпадъци в съответствие с Директивата и местните разпоредби.



Моля, изхвърляйте батериите според местните закони и разпоредби. Винаги изхвърляйте батериите отделно от битовите си отпадъци в специално обособено обекти.

Може да намерите допълнителна информация за това устройство на [www.polycomp.bg](http://www.polycomp.bg).